THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXVI.—No. 8 | WEDNESDAY, JANUARY 31, 1962 | TORONTO, ONTARIO

Casey's Corner

By Casey Tsumura

EI TV COMMERCIAL pro-
Mr. Alan Watanabe is now
involved in promoting Tor-
latest live drama house,
ivic Square Theatre.
calls it, "One of the most
ig and important theatrical
to happen in Toronto."
o back it up, he points to
cent $10,000.00 grant don-
by The Canada Council,
s new theatre—located at
cently renovated ex-burles-
alace, the Casino Theatre—
ected by Mr. Harvey Hart,
known producer, and Mr.
ny Ferry, drama critic and
for The Toronto Daily
The latter directed Wata-
in the Workshop Produc-
"Hey Rube" last year.
tanabe explained that The
Square Theatre is set up
non-profit foundation. Some
aims are:
To stage the finest contem-
y plays available, Canadian
s, and plays from the whole
of Classic drama; this in-
s Japanese plays and folk
ng.
To employ modern techni-
of stagecraft fusing ele-
s of other arts—music,
, film, graphic design—to
ulate over the years a new
pt of staging.
To provide such theatre at
s attracting a broad cross-
on of audience, and possibly
tirely new untapped group,
special emphasis on the
g play-goer.
To produce regularly,
gh the medium of simply-
d "platform productions",
works by Canadian writers.
To make full use of Canadian
tic talent, including direc-
from other theatres across
da.
To promote the idea of Child-
Theatre.
To make the theatre a home
related arts, music and dance
als, lectures, graphic art ex-
s, poetry readings and 16mm
films.
And finally to offer all these
bined activities to the com-
ity on a subscription series;
ts for the entire season of
plays range from a maxi-
n $13.75 to a minimum $5.00,
a special student's rate of
5 is available.
team of over 65 volunteers,
uding Watanabe, is busily at
k backing a community-wide
motion drive with radio, T.V.,
press coverage. Among other
gs, Alan has produced a
e-minute trailer film—"com-
cial"—pushing the new thea-
it is currently showing in
y of Toronto's art cinemas.
o underwrite the many ex-
ses—"a daring new stage de-
ned by the architect of the
atford Festival Theatre, Ro-
Fairfield", proper equip-
nt, and theatre renovation—
cial categories have been
wn up to allow for a variety
contributions. Through your
tributions you can become one
the following:
IFE MEMBER: Permanent
mbership with a minimum
tribution of $1,000.00—4
es tickets.
ATRON: Five-year member-
p with a minimum contribu-
a of $500.00—4 series tickets.
PONSOR: One-year member-
p with a minimum contribu-
n $250.00—4 series tickets.
ONOR: One-year membership
h a minimum contribution of
.00—2 series tickets.
ONTRIBUTOR: One-year
mbership with a minimum
tribution of $250.00—1 series
set.
All donors are prominently

(Continued on Page 8)

Will Make Public Appeal . . .

Nipponia Home Expansion Plan Endorsed

BEAMSVILLE, Ont. — The Fourth Annual General Meeting of the Nipponia Home was held here on Saturday, January 27 with the expansion plan being fully endorsed by those in attendance.

The extension became of prime necessity when four applications for admission were received by the already capacity filled Home.

The public will be asked to support the fund raising campaign which is set at $10,000.

The plan calls for the addition of five single-bedded rooms, three twin-bedded rooms and a staff room, complete with a full basement, on both sides of the present sleeping quarters.

The details of the plans are:

(1) At the present time, the 18 bed home is fully occupied by 16 residents and two staff members. After the expansion is completed there will be 29 beds and a staff room and this the Board of Directors feel will be adequate to take in any future applicants. This expansion will also be the last one.

(2) Expansion plans had already been anticipated in the original plans for the present kitchen, dinning room, wash rooms, heating facilities and these will not have to be increased, with the exception of adding extra toilets according to the number of residents occupying the Home.

(3) The estimate total cost of the expansion will be $30,000, including the furniture. Half of this sum ($15,000) will be granted to the Home by the provincial government leaving a net amount of $15,000 to be raised. Out of this required sum, $5,000 has already been accumulated through membership fees (amount not used in the operation of the Home) and special donations. This, therefore, leaves the actual sum needed at $10,000.

Mits Sumiya, National JCCA and George Takahashi, Toronto JCCA, told the meeting that their respective organizations had fully endorsed the expansion plans at recent meetings.

Discussions on how to raise the required funds followed and subsequently, four members of the committee were appointed to draft a letter, appealing to various organizations and to the Japanese Canadians throughout the province to support the upcoming fund raising campaign.

Saturday's meeting was presided over by the Rev. T. Komiyama, chairman of the Board of Directors. Mr. Y. Yamaga, secretary, reported on last years operations. In brief, Mr. Yamaga reported that; the Home completed its third year of operation without to many difficulties and cared for 16 residents. The residents, at the end of the first year numbered eight, after the second year there were ten, and at the end of last year there were sixteen residents. This included eleven men and five women with the oldest person being 90-years-old. There are four people in their eighties, with the average age being 78. At present there are four persons seeking admission and more are expected in the future.

The report also stated that the yearly X-ray check of the residents showed no defections.

During 1961, as in other years, the home received visitors from the Toronto Mitsubakai, Toronto Buddhist Church, Toronto and Hamilton JCCAs who came to comfort the residents. The report also acknowledged the gift of a Xmas tree from the Grimsby United Church Women's Association and the Xmas gifts from various church organizations of Toronto and Hamilton.

While Mr. Yamaga was confined to the hospital last year, the Rev. Komiyama acted as superintendent. After Mr. Yamaga returned from the hospital Mrs. Ishii, the matron, also become confined to hospital, but fortunately Mr. and Mrs. T. Yasunaka came from Montreal to assist.

Mr. Yasunaka acts as assistant secretary and Mrs. Yasunaka has taken over the duties of Mrs. Ishii. A public nurse has been hired as a night watch for the sick residents. With these arrangement the Home is carrying on without difficulty.

For the comfort and enjoyment of the residents the Home purchased a 16 mm sound movie projector and tape recorder (donated by Mr. and Mrs. Y. Yamaga on their 50th wedding anniversary) which is wired so that even those confined to their beds can enjoy the program.

Chartered accountant, George

(Continued on page 8)

Slocan JCCA To Hold Keiro-kai

SLOCAN, B.C.—Since nearby Passmore joined the Slocan JCCA, the functions of the joint organization have been carried out smoothly and efficiently.

The Slocan JCCA, as the joint organization is called, held their general meeting on January 22 and decided to invite the elderly Isseis including those from Nelson and other nearby points to the Keiro-kai to be held on February 17 at Slocan City.

Also a resolution was passed at this meeting to express the thanks of the JCCA, with a token gift, to secretary, Mr. T. Abe for his three consecutive years of service in that capacity.

Following are the names of new executives for 1962—elected at the meeting: President, Kazuma Yonemura; Vice-Pres., Heijiro Matsubayashi; Secretary, Takayuki Abe; Treasurer, Zenchi Kinoshita; Auditors, Masao Nishimura, Mitsuru Mashida, Takeshi Yamamoto; Councillors, Tokitaro Fujibayashi, Zenjiro Tanaka.

Japanese-Amer. Architect Designs Regina University

REGINA. — Saskatchewan is borrowing a construction technique from primitive natives of Borneo for its new university in Regina. The jungle-dwellers built their homes on raised platforms and the same system will be used for the academic and administration buildings on the new university campus.

But this is where the similarity virtually ends. The platforms on which the native dwellers sit are flimsy affairs, supported above the jungle waters on stilts. The university ones will be massive affairs of concrete and stone elevated eight feet above the surrounding flat prairie terrain.

The natives worked out their procedure mainly to keep their homes out of reach of torrential freshets in an area subject to annual precipitation ranging from 60 to 180 inches. Minoru Yamasaki, noted Japanese American architect, of Birmingham, Mich., retained to prepare a master plan for the new university, did not decide to use raised platforms because of fear of torrential floods, for average annual precipitation in Regina is a meagre 12 inches.

Nevertheless, Regina's climate played a major role in inspiring the plan, along with the desire to evolve something distinctive to provide a contrast with the prairie flatness. The space beneath the platforms will be excavated to a depth of 10 feet and closed in to serve double duty as cloakrooms and as heated passageways connecting all the buildings.

Wintry weather prevails during about five of the seven months of a university year on the prairies. If campus buildings are not connected students and professors have to bundle up in heavy clothing before setting out and unbundle on arrival. Valuable time is lost in going through this ritual when lectures are given in separate buildings.

The master plan for the 220-acre campus envisages a multi-million-dollar complex of instructional and administration buildings, but the platform technique is completely flexible.

A start is to be made this year in the first building, a $3,000,000 structure to be completed by 1964. It will be built on its own platform. Later, as each building is added, it will rest on a platform connected with the others. eventually, when the complex has been completed several years hence, it will be a fully integrated establishment with every part accessible from indoors.

Columnist Comments . . .

Sponsored Immigration Wrong

By JAMES K. NESBITT
Vancouver Sun

VICTORIA, B.C. — It remains to be seen if our new immigration regulations will wipe out what Prime Minister Diefenbaker calls a scar against this country.

It's a little difficult, at the moment, to see just how the new rules will operate, they being veiled in red-tape like most government rules, the politicians saying one thing and the small print another.

The prime minister and his immigration minister, Mrs. Ellen Fairclough, make a great-to-do about the new regulations opening Canadian doors to only the finest people in all the world, irrespective of race, color and religion. I have my doubts.

As far as I can see now, the new regulations merely increase our accursed policy of sponsored immigration from the Orient. This policy has led to rackets galore, as we know.

There has been blackmail going on, frauds, forgeries, scandals.

These curses are inherent in sponsored immigration. Now the government is widening sponsored immigration.

Experienced immigration experts have told me that sponsored immigration is the very worst kind of immigration. Yet they must carry out their government's order.

The government, either this one or the Liberal government of five years ago, has never explained why it favors this type of immigration.

If you're an alien, with a skin other than white and you want to come to Canada, you must have a relative in Canada, and then you get in.

Is it any wonder such a system leads to rackets? It's a system that's bound to lead to fraudulent relatives cropping up all over the place.

Our new regulations, I am afraid, will still favor certain countries, and generally keep out people with non-white skins.

We Canadians frown on Australia for its all-white immigration policy, yet, except for Chinese from Hong Kong, we have the same policy, though we try to hide it.

I do not think, in this, we are as honest or straightforward as Australia.

The only sensible immigration policy is one based strictly on quota. All countries should be treated alike, though the quota may be different.

Immigrants should be in good health, preferably young, able to

(Continued on Page Eight)

Ambassador Ushiba Visits Toronto

TORONTO.—A welcome party for Ambassador N. Ushiba was arranged for Saturday, March 31 when the Ambassador and National JCCA representatives met on Monday at the King Edward Hotel. This date is on temporary basis and may be changed in accordance with the ambassadors schedule.

Miss Denise Nishimura, Reg Mori, Mits Sumiya and T. Umezuki interviewed the Ambassador and discussed with him, the new immigration regulations and other matters concerning the National JCCA.

The ambassador and Mrs. Ushiba were on an official visit to this city on Monday and Tuesday.

あなたのための
社會奉仕

ほとんどのカナダ國内の社會には慈善團体及び機關を通して保健及び厚生サービスがあります。

そのうちには

- ○ 家庭看護の世話
- ○ 家族的問題を援助
- ○ 不具者の再生援助
- ○ 少年少女の夏季キャンプ
  その他澤山あります

もしあなたか あなたノ家族一員がかかるサービスを必要とする場合は援助を求める事をチユウチヨすべきでありません。喜んで手がさしのべられます。

社會奉仕は電話帳の黄色の部に

"Social Service Organizations"

として記載されています。

これらの團体又は機関はあなたへの奉仕のために存在するものです。

Ellen L. Fairclough
Minister of Citizenship
And Immigration.

52—17

殺され損の車禍

東京 露木海蔵

◇新春になって最も話題になっているのは事故の多いことだ。暮から初春にかけて山の遭難はレコードを破って毎日のように花と散っている。九州南部の山で一挙に七名の犠牲者を出しているが、多くは冬の山をあまく見ての結果だ。

◇次には自動車事故。これはくり返し書いているので珍らしくない。又かと読者は思うだろうが、正月になってから悪質がグンとのびている。酔っぱらい運転、住宅に突入、ひき逃げ等である。

◇その自動車の衝突事故も死人でもあれば五、六行の記事に出るが、よほど悪質か派手でないと新聞がかざってくれない。去年の日本全体の交通事故死傷は、日清戦争のそれとほぼ同じ位だという。

◇正月になって重い罰則でやるといっているが、ききめは表われてこない。そこで全国的に厳重な規則と取締りを徹底するため、政府当局が関係會議を特別に催しているくらいだから、問題の深刻さは知って頂けると思う。

◇問題は急激にのびた産業と車の數。それに三十年来舊態に等しいせまい道 日本人特有のせっかちな、そして戦後の特攻的なカミカゼ運轉の無軌道ぶりが根底にあるようだ。だから、厳罰方針だけで解決するものとは思われない。

◇おそまきながら政府も腰を上げた。世論は前から湧いている。この機會を逸してはと各地で交通安全を今迄よりも大々的に騒ぎはじめた。昨年は毎日平均三十七名位が車輪の下で死んだ今年は十日間で平均四十名の線をこえている。このうら三分の一は悪質な殺人的運轉によるという。

◇日本人の壽命がのびて、ここ五十年間に二十年の永生き。新年と共によろこぶべき現象である。醫學の發達と生活の改善によるものだが、折角にのびてきた生命を自動車事故という現代病は他の病氣の原因を押しのけて最近はのさばっている。

◇それに事故を起こした車が損害の支拂い能力のないのが亂に多い。無保險、無免許でやられる率が多い。刑事上の罪が成立しても被害を受けた方は結局泣きねいり。法律だ、規則だとあるにはあるのだが、その通りにいっていないのが不思議。

◇丁度選挙のようなもので今年も参議院の選挙が七月にある。そして禁じられている事前運動が正月の年賀状や宴會を利用して、花と咲いている。うまくもぐって成功する運動を選挙上手といい、腕のある政治家と世ではいう。

◇『運悪く摘發』されても罪になることがメッタにないのが不思議のことで、選挙事務長から妻君まで違反で裁判になっても本人は知らぬ、存ぜぬで大臣をやっていた例もある。私は悪質な運轉者と政治家はどこか似ているゴロツキ性があるように思える。

◇だから、取締りをやる方もやられる方もそれなりに御苦勞の多いものがあると察するが、ねがわくは『正直者がバカを見ない』ようにねがいたいものだ。

●このほどト市日系センターが行なった『夕食ダンス會』では二千六百弗の收得があったと報告されている

花

HO. 6-2041
HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
（イーノー花屋改め）

942 Pape Ave.

日本の味——ヤマサ醤油でおいしくいただいて下さい。

YAMASA SHOYU
Sole Agent For Canada
Magill Export & Import Ltd.,
Vancouver, B.C.

日本品各種直輸入
マギル貿易商會
日本人部 尾崎重幸

MAGILL EXPORT IMPORT LTD.
P.O. Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver 3, B.C.
HE. 4-2522

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711

新ブルーローズ米到着 二十俵限 十四弗九五仙
○ビルチャード 二キャン 七五仙
○いわし味付 一キャン 三〇仙
○あさり貝味付 全 三五仙
○きんぴらゴボー 全 三五仙
○サッポロ巻 一包 四〇仙
○千切大根 全 四五仙
○いか塩辛 一瓶 六五仙
○なすからし漬 全 九五仙
一魚類、肉類、野菜類、その他和洋食料品一切は組合へ御注文下さい。

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話 イーエム六—五五八九
イーエム六—五七一一

日本食品一切
トロント市チエスナツ街八五
イーオン・トレーディング
EE ON TRADING CO. Phone EM. 4-5973
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

寒い朝

石坂洋次郎

71

映画のようにこの場面の前と後がつづけば、なんでもないありふれたシーンになるのだが、こうして、あるモメント（瞬間）だけがとらえられるとまるで別種の効果が出てしまうのである。その証拠にわりあいのんびりしている方の重夫でさえも、写真を見た瞬間にサッと顔色を変えたほどである。だが、泣いているとみ子を意識しているので、わざと平静な口調で、

『これ……お前、オヤジ達が羽田に遊びに行った時のだろう。……二人で、楽しそうにうつっている。それだけのものじゃないか。……なんで泣くんだい？』

『当り前じゃないの。自分の母親のそんなダラシない写真みて、笑ってればいいの。――貴方のお父さんがうちのママを誘惑したの。前から私、怪しいと思ってたんだ……』

『おい！オヤジを侮辱するの、やめてくれよ！……ただ、二人で遊びに行っただけじゃないか』

『ちがうわよ。ママは人がいいから、小父様に欺されたのよ。ちゃんと分ってるわよ』

『なにイ。なんでえ、ヒステリーを起しやがって。うちのオヤジの方が、君のママに誘惑されたんだよ。君のママは社交家だからな』

『なんだっていいわ。私、重夫さんとは絶交するわ！永久に口を利かないわよ！』

『オレだって絶交だ！誰がとみイみたいな奴と……』

重夫は、一たんテーブルにひろげた学用品を、鞄の中に乱暴に押しこんだ。その手はブルブルと慄え、目には一ぱい涙が溢んでいた。秤が、重夫の方にピンとはね上った感じであり、それだけ、とみ子の方は発作がややしずまって来た様子で、まだ泣きじゃくりながら、重夫の仕草をじいと見守っていた。

『――お邪魔したな。もう二度とこの家の敷居は跨がないからな。……チエ！こんなもの――……』

重夫は、異知子のスカートが風にめくれている写真を、まず二つに、それから四つにちぎって、テーブルの上に敲きつけると、床を蹴るようにして、入口の方に出て行きかけた。

『重夫さん、待って……。私がわるかったわよ』

と、とみ子はかすれたような声で、後から呼び止めた。

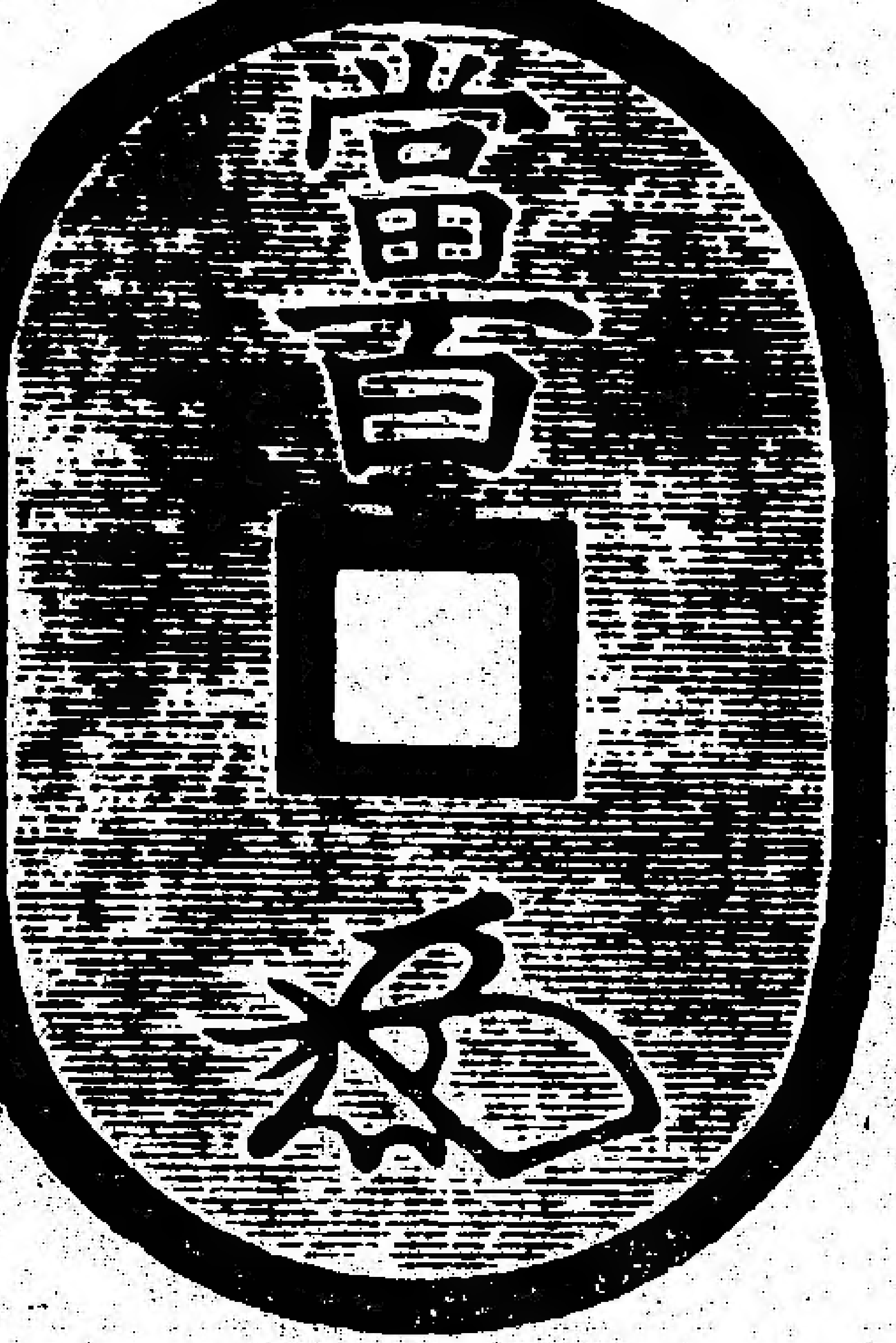
『なんでえ、いまごろ……』

重夫は弾ねつけるように云ったが、それでも、後向きのまま一應立ち止った。

『私がわるかったのよ。なんのとがもない貴方に八つ當りして、ほんとにいけなかったわ。ごめんなさい。……私ね、いま覚悟をきめたの。私、ここの家から出てしまうわ』

『ええ、なんだって……。家出するってのかい、とみイ？』

重夫は、元の席に引っ返して、心配そうにとみ子の顔色を伺った。



SS PRESIDENT CLEVELAND

SAILING TO YOKOHAMA

FEB. 20

二百九十五弗という安い料金で日本への渡航（ヴァケイション）を心ゆくまで楽しむことができます。此の安い船賃には、お客様が海上生活で欲する全部が含まれています。船内は完全エヤーコンディション付き。食事は日米両国のおいしい料理で、親切な船員のサービス奉仕。加えてパーティ、種々のゲーム、映画等お客様をよろこばせる色々な娯楽を完備しています。手荷物は三五〇斤まで無料

日本への楽しい船のヴァケイションは、いつも変らぬ「親切」をモットーとするプレジデント汽船で……

横浜まで片道―エコノミー級二九五ドル

四人から八人までの船室三六〇ドル 一等四四五ドルより

エコノミー級の往復船賃一割下がり

エコノミー・ドミトリー級五三一ドルより

Ask about APL's
...Now—Pay Later" Plan.
Only 10% down.

AMERICAN PRESIDENT LINES

SAILINGS FROM SAN FRANCISCO TO YOKOHAMA:

SS PRESIDENT WILSON .... MAR. 14
SS PRESIDENT CLEVELAND .... APR. 8
SS PRESIDENT WILSON .... APR. 28
SS PRESIDENT CLEVELAND .... MAY 23
(From Los Angeles .... May 25)

...oadway, New York 6-DIgby 4-3260

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヴィクトリア街二二一番地
電話イーエム三―五〇〇二
自宅オエクスー―三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

新世界旅館

特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい
（クインとチャーチ街角）
NEW WORLD HOTEL
147-A Church St., Toronto
Phone EM. 2-0207

日系人歓迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

食料品一切

肉類＝魚類
キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
Box 57, Slocan City, B.C.

生長の家誌友会

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体験を交えて語る谷口先生の録音が聴けます。皆様の御来聴歓迎。

◎重石宅（毎週土曜夜八時、第一、第三日曜午後二時）
303 Greenwood Ave.
Phone HO. 1-2319
◎市居宅（第二、第四土曜夜八時）
400 Kingswood Rd.
Phone OX. 1-1398
◎上田宅（毎週日曜 午後一時半）
524 Ontario St.
Phone WA. 5-7995

○保険業

自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保険サービスに應じます

○土地家屋賣買

充分経験ある本社に是非御用命下さい

ロング・カミ
リール・エステイト
上高原敬夫
晩市東ペンダー街一七九
電話 MU二―四六四一
AL五―一七四三
（自宅）CY九―五三四五

志風治療所

●肩凝●腰痛●胃腸病●便秘質●神経痛●婦人病●小児麻痺●蓄膿症其他の病氣等でお困りの方は當所の治療を試して下さい。

晩市ダンレビー街二一五
志風謙治
215 Dunlevy Ave.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 4-3966

〜魚〜

日本人向魚一切御値段で小賣

△ハリバット・ベレー一斤二〇仙△サモン・チップ一斤二〇仙△エビ一斤八〇仙△タコ一斤五〇仙△イカ一斤五〇仙△ホイカ一斤三〇仙△日本産小タコ一斤四五仙

トロント市カレッジ街五八五
グルプスティン魚店
GRUPSTEIN'S FISH MARKET
585 College Street, Toronto, Ont.
Phone LE. 6-9986

...CHIDA & CO.

...West Pender Street
...NCOUVER 2, B.C.

▲日本行切符販賣代理
日本郵船、大阪商船、プレジデント・ライン、ピ・オ・オリエント・ライン
▲呼寄手續
▲保險一切 自動車、火災、海上、漁船

内田商會

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の来會を歓迎致します。

△第一日曜日カナダ教會 教師 大倉トミ
61 Northcote Avenue
△第二日曜日トロント教會 教師 神田忠雄
26 Shudell Avenue
△第三日曜日オ州布教所 教師 中本ハナ
787 Sammon Avenue

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、レンガやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。

（カナダ屋根業協會々員）
經營 西島俊雄
All-Way Roofing Service.
Bus. Phone 421-3874
PL 9-5096, HI. 7-1100

NIKKA-NET HIRATA-MADE

1962年度のギルネットはよく獲れると定評のある平田メイドー日加ネットを是非本店へ

Nikka Manryo Corkline, Leadline Nikka Floats and Baits

日加貿易社

217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-762-

在米日系 百年史を出版
新日米新聞の加藤主幹編さん

【東京時事通信】ロサンゼルスの新日米新聞社が一昨年初夏から加藤新一同社主幹を中心に編さん中であった『米国日系人百年史』（発展人士録併記）はようやく一月中旬完成したが、今回外務省アメリカ局を通じて天皇陛下および皇太子殿下に特製本を各一冊献上することとなり先週その献上手續きを完了した。

△同書はB五版、千五百頁の大冊で、巻頭に百年祭の写真および記録特集に併せて米大陸二千数百名の百年祭、表彰者名を掲げてその功績を讃えている。本文は初期移民から発展期と排日時代、陰鬱期から戦時下の受難を経て戦後の再発展に及ぶ『総篇』十五章、さらに米大陸各州日系人発展史とその地方発展人士録を併記した『地方篇』二十七章から成っている。

△なお在東京米国邦字新聞關係者は先週末東京の霞ヶ關外人記者クラブで加藤氏を中心に同書の出版祝賀會を開いた。

海外日系 大會準備
カナダから二十五名

【東京發】海外日系人連絡協會の發表によると、今年五月東京で行われる第三回海外日系人大會の準備は着々進められているが同大會に提出する議案中には移住地及び在外二世の日本語教育の充實、海外日系人の祖國觀光に伴う便宜供與機關の設置、在外邦字紙と連絡強化の件などがある。なおこの大會にはカナダから二十五名の参加者を見込んでおり、その他からで計七百二十五名とみている。

日本に盡した ペーツ博士夫人

既報、ペーツ博士夫人はペーツ博士と結婚後、日本にわたって布教、關西學院にあること三十八年。ペーツ夫人は一九三四年五月、脳溢血で倒れて以來、二十八年間は不自由な身となったが、信仰心の強い夫人はいつも朗らかに余生を送り、このほど死去した。一九四一年、ペーツ博士と共に日本からカナダに歸りトロント市内に居住した。葬儀は日系合同教會の清水牧師が聖書を朗讀した。

米國二世 山崎實氏が設計者
三百万弗のレジャイナ大學

【レジャイナ發】一九六四年完成予定の工費三百万弗の新レジャイナ大學校は米國一流の建築設計家ミシガン州バミングハムの山崎實氏である。山崎設計者はこの大學設計にあたり、平原州の大學が一年の七ヵ月授業中の五ヵ月間は冬氣候であることを第一條件とし、あらゆる教室建物は地下道によって連絡されて、一歩も校外に出なくても全校のどの教室にも自由に出入りできるようにしている。新大學の廣さは二百二十エーカー、地下十呎も掘りさげることになっている。

ステブストン 河畔學園維持會

【ステブストン發】本年度河畔學園維持會役員はこのほど開催の第八回定期總會で二十名の幹部候補者を選擧その後互選會で左の如く決定した。

△會長　濱出一二（再）△副會長　山口純四郎（新）△議長　阿久根勇市（新）△會計　向井貞子（新）、川崎靜子（新）△幹事　酒井準雄（新）、前出米春（新）△監査役　豊田好信（再）堀正巳（新）、宮崎武夫（新）、米田博（新）元會長、林林太郎、新出芳春、堂前信夫の三氏を相談役にすいせん。

△區役員　一區…坂本守、二區…倉本進次、三區…宮崎武夫、四區…栗山正巳、五區、高崎敏子、六區…日比征、七區…阿久根芳夫、八區…（未定）、九區…碇専一、十區…新出芳春

スロカン市協の活動
パスモアと合併しスムースに

【スローカン發】スローカン日系市民協會はパスモーアと合併以來、若手の協力が加わって万端スムーズに運ばれている。同地市協では去る二十二日定期總會を開き、新役員を次の通りあげて、本年度の活動に備えることになった。

△會長米村計馬△副會長松林平次郎△幹事阿部孝之△會計木下善智△監査役西村正雄　町田盈　山本武△評議員藤林時太郎　田中善二郎

なお決議事項として（一）阿部幹事過去三ヵ年の功勞に對して謝辭を呈する事（二）ネルソンその他地方の高齡者を招待し、來る二月十七日敬老會を催し、併せて全會員の親睦を計る、ことを實行する。

新五仙切手

カナダ国内の各教育機關は今年を『教育の年』としているのにかんがみ、オタワ郵政省では二月二十八日に教育を表徴する新五仙切手を發行する。新切手は中型で赤と黒色。

青葉會で募句

青葉會では創立四十年を記念するため全加同好者から廣く俳句を募集することになった。〆切は三月十五日（詳細は別項廣告の通り）

鳥取縣人會

オンタリオ鳥取縣人會では來る二月十一日（日）午後二時から市日光ガーデンに於て新年親睦會を催す。會費二弗五十仙、出席希望者は九日までに角（利）、川尻及び鹿島諸氏のいずれかに通知してほしいと。

●トロント佛教會では來る四日（日）午後二時から祥月法要を營む。一般の參詣が希望されている。

人事消息

■出生

▲トロントのテリー・ベレスホード夫人（舊姓田中ジュン）はイースタン・ジェネラル病院で男兒を出産、シャンと命名した。

■結婚

▲レスブリッジの寺北正男氏息正（タダス）氏とキャルガリーの近藤まつい夫人息女ジュンさんは一月二十一日キャルガリーのサンライズ・レストランで婚約した。

■死亡

▲ステブストンの濱田直吉氏（七〇、鳥取縣出身）は二十三日死去、葬儀は二十四日ス町佛教會で生田父子兩教使により執行された。故人は生前ナムー、オーシャン・フォールス方面に居住北方に知人が多かった。

ビュート句會 俳句募集

題『風』三句、雜詠三句
締切り、二月二十日
投吟所——
A. Sato, 1703-7th Ave. S., Lethbridge, Alta.

セブンスデー アドベンチスト教會

カレッジ街五三二一
電話ピーエー五一〇六二六
⊠一月三日（土）午后一時
『惡に勝つ!!』
⊠一月四日（日）午前八時
"歡びのおとづれ"放送
CHWO (1250 Kilocycles)
P.O. Box 190, Toronto, Ont.
『赦しの福音』
⊠聖書研究會日曜夜七時半
壽會社交室スパダイナ街四一五
ヨハネ默示錄第七章研究

求 ドライ・クリーニング店のなおしもの縫い婦人、電話エーエム七一三九九一（トロント）

青葉會創立四十年記念 俳句募集

◉題『青葉會創立四十年記念』の内の一字或は以上讀み込み（春季雜）
□選者　靄月園　小林芳翠宗匠
◉題『猫柳』
□選者　太地峰月先生
◉各題三句宛外に祝吟一句所望
◉締切　三月十五日
天、地、人、五客及び十客迄に粗品贈呈。同人は辭賞。同好の諸兄姉ふるって御投吟下さい。
投吟所——
E. Shishido R.R. 1, Winfield, B.C.

お知らせ

左の通り親睦會を催しますから皆様こぞって御參加下さい。
△日時　二月十一日（日）午後二時
△場所　トロント市日光ガーデン
△會費　二弗五十仙
準備の都合上、九日（金）迄に角（利）、川尻、鹿島の何れかへお申込下さい
オンタリオ鳥取縣人會

總會と親睦會

神奈川同志會は二月四日（日曜）午後二時よりトロント市西ダンダス街四六〇日光ガーデンで總會、引續き四時から親睦會を催しますから万障御繰合せの上御出席下さい。準備の都合上御出席の方々は成るべく早目に左記の兩氏にお知らせ下さい
磯崎豊三　WA二一九三七〇
大八木忠吉　HO六一〇二三七
トロント　神奈川同志會

貸室 暖かい大きな一室（便利よいところ）男女問わず獨身者希望。電話エルイー一二一三五五二。

天下一品

日本をしのんで　日本の味を…
キッコーマン醤油
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 2-4353—WA. 2-5308

何時も新鮮な……
午蒡　里芋　白菜
シヤクシ菜　大根
ビーシー産
鹽サモン
ダンダス ユニオン店
電話 イーエム四一七六九二
新 イーエム六一三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

パーティーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ
⊠結婚祝宴に、家族パーティー。座席二百四十。
⊠百人以下のパーティーには特別室を設けています。
⊠持運び注文は十二時から午前三時まで。
——日系各位の御引立を御願申上ます——
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム八一二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto.
Phone EM. 8-2475 — UN. 1-4659

一万弗を募金し
ニッポニア・ホームを建て増す

一月二十七日開催されたニッポニア・ホーム總會は、現在すでに入寮者が満員、さらに申込者が増加して擴張の必要に迫られている建家建て増し案を可決して、これに要する資金を一般から募ることになった。擴張案は、入寮者の寝室などにあてられている翼の両側にダブル・ベッド室三つ及びシングル・ベッド室五つ、保員の寝室等（いずれもフル・ベースメントつき）を建て増すもので

▲目下在寮者十六名と係員二名の十八ベッドが満員となっているのに、この増築で二十九ベッドと係員室を備えれば、今後の入寮者の出入の見當をつけてちょうど手頃なホームとなり、これが最後の擴張案となるであろう

△ホームは最初の設計の時に、キッチン、食堂、風呂場　便所、ヒーターのサイズ等は、將來の増築を考慮して設備してあるので今のままでよく、ただベッドの數に應じて便所の數を増すだけでよいことになっている。

△増築費の見積りは、ベッドなどのファニチュアも入れて三万弗であるがその半額の一万五千弗はオンタリオ州政府から補助されるので實際に必要なのは一万五千弗、すでに増築資金として集まっている寄付金と會費（これも經常費には使用せず積み立ててある）が五千弗あるので、これから募集する額は一万弗

市協の住矢ミッツ氏とトロント市協の高橋ジョージ氏が、それぞれの會で擴張案を支持する決議を通過していることを披露、討議の結果満場一致で案を承認、資金募集方法について協議し團體と個人に援助方を訴える手紙を草案する委員をあげ、近く資金募集を開始することになった。

既に四名が申込 まだふえる見込

總會は理事長の小宮山牧師が司會し、山家幹事が昨年の運營報告を次のごとく行なった。

△ホームは満三ヵ年の經營を無事に終わり、この間合計二十八名の人々を世話してきた。初年度末に八名、二年目末に十名、三年目に十六名の入寮者（男十一、女五）。最年長者九十才、八十台が四名、平均年令七十八才）と係員二名で満員であるが、目下四名の入寮申込者があり、さらに増加する見込み。

△在寮者に對しては毎年のように胸のエックスレー検査が行なわれているが全員異状はない。

△昨年中も、三葉會やトロント佛教會の慰問、トロント及びハミルトン市協の慰問パーティーなどのほか、クリスマスにはグリムスビー合同教會婦人會が毎年のようにクリスマスツリー、トロント及びハミルトンの教會諸團體よりの在寮者に對する個別のプレゼントなどがあり感謝している。

△山家幹事病氣入院中の事務は小宮山理事長が監督し、幹事退院後にメートロンの石井夫人が入院したがモントリオールから安仲平氏夫妻が來援、安仲氏は幹事補佐を夫人は石井夫人の代りを續けており、又病者の夜分の看護には白人ナースを雇ってさしつかえなく經營している。

△在寮者慰安のため十六ミリのサウンドつき映寫機とテープ・レコーダーを購入（山家氏夫妻が結婚五十周年記念として寄贈）ベッドつきの入寮者も寝室でラウドスピーカーを通して慰安できるようにしている。

△公認會計士が提出した會計報告によるとホームの資産は一〇六、四四〇弗一七仙、昨年度の經費は収入一一、〇二七弗三四仙（在寮者の支拂い七、一六〇弗五〇仙、州政府よりの補助金三、七八七弗八八仙、維持費としての特別寄付等）に對し支出は食料、醫療費ガス電氣電話、給料　保險等々で一〇、六二〇弗〇八仙で差し引き四〇七弗二六仙の残金である。

◇

なおオタワ政府や州政府の補助による老年恩給受領者に貸す低家賃のホームを建てる案（三軒分の敷地はすでに山家氏の寄付で購入ずみ）はひと通り説明されたが、更に研究をつづけることにして決定は保留。理事十名中任期満了の五名には高橋ジョージ（ト市協）、信岡良太郎（ト合同教會）、平松豊恭（ト聖公會）、上出トシ（セントカサリンス）ト佛教會代表藤氏を選出し（留任者は本常虎蔵、後藤金平、上林フレッド、山家安太郎、小宮山孝の五氏）出席者一同夕食を共にして散會した。

ニッポニア・ホームの役員

ニッポニア・ホームでは總會後ひき續いて理事會を開き本年度の役員を次の如く選定した。

△理事長　小宮山牧師
△幹事會計　山家安太郎
△監督補佐　安仲平

生きようとするものがたりの二

沖廣洪一郎

イフ　ユー　グリーズ』

わたしは
ひろしまから來たものです
千九百六十二年の正月に
そのひろしまに居る一人の
知人が又死んだのである
そこは
千九百四十五年の九月六日
に
云はゞ
地上に於てのもっとも生存

達の集團地であったことを
アメリカと日本と及び世界の果てまでの人間の
記録の上に残し、又
生存した者を氣狂いにしその氣狂いの母から生れた
者を
十七年を經た今も亦地上から吹き飛ばしてゐるのです。

リユキミアは未だ／＼地の底を這い廻ってゐる。
わたしは
ひろしまから來た　もっとも値打のない人間でありながら
何故この様な有様の中から未だに生きようとする事を考えるのであるか？
この若者は
はじめから神より與えられた者ではないのに
何ゆゑ
神の導くまゝなどと云ふ遺書を
この馬鹿なわたしに残すのであるか！

日本映画上映

おなじみのト市アスター映画館で今週末、次の評判映画を上映いたしますからおいで下さい。

『嵐の中の母』
『悲戀椿』

來る土曜午後五時からと日曜午後三時から。入場料一弗二十五仙。

アスター劇場　ヤング街六五三

夫 直吉（鳥取縣出身 七〇才）儀

病中の處醫薬の効なく去る一月二十三日晩市々立病院にて永眠致しました。二十四日スチブストン佛教會堂に於て生田父子開教使により告別式執行の際は寒さ折柄にも拘らず御會葬を忝うし、過分の御弔辞、御弔電、御香料等を賜り御厚情の程肝に命じて有難く故人生前ノ御厚誼並びに再度入院中の御見舞と共に御禮申し上げます。

一月二十七日

P.O. Box 135, Steveston, B.C.

喪主　廣田　壽代
長男　仝　直行
孫　仝　誠治
女婿　四方　一郎
妻　仝　惠美子
義弟　森田　弘
妻　仝　時江
友人　肥後　美一郎

花見訪日觀光團員募集

多くの訪日された方々より内地觀光中が一番樂しかったと御言葉を頂き日本行きするなら岩田の觀光團でと皆様より絶大なる御引立を頂き厚く御禮申上げます。今回は陽春花見の一番よき時機を選び　内地觀光日程も充分研究致しまして四國、九州方面へ觀光して頂く事に致しました。御友人お誘い合せ是非御參加下さいます様御案内申上げます。

○出發期日　三月二十一日午後二時二十分CPAジェット機で晩香坡空港出發
○内地觀光　十五日間、東京を振出しに各地を觀光四國、九州を經て廣島にて解散
○滯在期間　自由、同じ旅費で御歸りにハワイの觀光もできます
○別送荷物　大きな御荷物は二百斤まで船便で無料で御送り致しますから二月二十五日迄に當社へ御送り下さい
○訪日手續　すべて訪日手續は經驗深い當社で取扱います
○團　費　旅費＝往復飛行機（エコノミークラス）七八三弗、往行飛行機歸りピー・アンド・オー・ライン船便七一三弗五〇仙　内地十五日間の觀光費＝二九〇弗

——明細書は御申込み次第御送り申上げます

申込所　晩香坡市　岩田旅行案内社　191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
トロント　岩田旅行案内社トロント支社　113 McCaul St., Toronto 2B, Ont.

なぜ春までまつか？
今いたしましょう

■住宅改善貸付

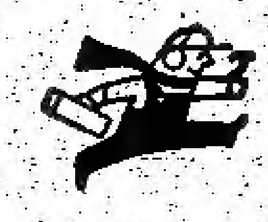
住宅改善貸付は國民住宅法によりあなたの銀行を通し、住宅の内外修繕又は改造その他の改善のために得られます。十年拂いで四千弗まで借れます。この貸付は借家住いにも適用されます。

■農園改善貸付

農園改良貸付はカナダ政府が責任を持ち、あなたの銀行を通じて十年拂、年利五%で七千五百弗まで借れます。この貸付はあらゆる種類の農機具購入および農家、農園建物改善をふくみます。

■小商業貸付

銀行を通じ、カナダ政府が支持しているこのローンについて銀行に照會して下さい。十年拂いで二万五千弗まで借れます。



不審な点または詳細は地方國民職業斡旋所に問い合わせること

ISSUED BY AUTHORITY OF
HON. MICHAEL STARR,
MINISTER OF LABOUR

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone EM. 6-5009

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(拂) 一年七弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

ク首相が變れば世界情勢は惡化
ソ連についてカナダ首相語る

【モントリオール發】ディフエンベーカー首相は先週來當市に招かれ「クルシチヨフ・ソ連首相がその位置から追い拂われて、より好戦的なソ連指導者が選ばれるようなことになれば世界情勢は悪化するであろう」と大要次の如く述べた。

ソ連自体または中共をふくむ共産陣營がそのリーダーを變えるとすれば國際不和は改善するより却つて惡化するだろう。我々は幾度か危機または危局をくぐつてきたが、共産陣營に好戦的リーダーが選ばれるならば、そのときこそ世界は最暗黒を迎えるだろう。もちろんクルシチョフ氏との困難を喜びとするのは早計であり、判断を誤るものである。

外務省検討

【東京時事通信】外務省は一月下旬、西獨のボンで東欧公舘長會議を開いて情報を交換、ソ連首脳部の動向について次のような結論を出している。

國際共産主義の歩調の亂れ—中共、アルバニアがソ連から離間しつつあるにもかかわらず、そうした理由でクルシチヨフ首相がクレムリンの中でその地位を危うくするような事態はなおしばらく起こるまいと考えられる。そしてまた一部に観測されるように國内のスターリン主義者やクルシチヨフ首相の政策に反對する勢力の抵抗、さらに權力争いがあるにしてもクルシチヨフ体制が簡單にくずれることはないだろう。

キューバとの通商は續ける
グリーン外相が議會で答辯

【オタワ發】米州機構がキューバに經済壓迫を加え、遂には米州機構から追い出そうとする情勢にある折柄、カナダ政府はかかる米州機構の對キューバ態度にかかわらず、キューバとの通商は平常を維持すると今週發表した。

すなわちグリーン外相は議會での質問に對して次の如く答辯した。

米國の大學教授がカナダに滞在中、カナダとキューバの通商關係について言及し、カナダはキューバ弾壓に加わらないのはラテン・アメリカの民主化を妨害するものであるといつたが、これは失體も甚だしい。カナダは米國に協力し、キューバに軍需資材は一切送つていない。しかし、キューバに對し禁輸してほしいという要求には應じかねる。カナダは今后ともキューバと通商関係を維持していくつもりである。

最大ホテル スト終るか？
罷業者が復職に秘密投票

△九ヵ月以上もつづいているカナダ最大のホテル・ロヤール・ヨーク（トロント）の罷業は今週、ストライカーが秘密投票を行い、もし賛成票が多ければ直ちにストライキを中止して仕事に戻ることになつている。ホテル側がどの程度まで勞組側の要求條件を容れたかは不明である。

△オ州政府の勞働大臣は勞組とホテル側に秘密會合させ、相互の歩み寄りを計つた結果、ストライカーによる復職賛否投票となつたもの。ロイヤル・ヨークはストのため、幾多の國際的または國内的大會議の申込みをキャンセルされ、收入的に大きな損失を拂つているのは事實である。

△とくに近く行われる"世界的スポーツ人による慈善會食會"にピケット・ラインを破りたくないと出席を拒否する者が續出、ホテルの評判はますます悪くなつて來ているのも、ホテル側がある程度譲歩したのでストライカーの投票となつたものといわれる。

密入國者
今後は減る

【オタワ發】オタワ政府當局はこのほど發表され、二月一日から實施の新移民規定によつて、カナダへの非合法移民の流入はぐんと減少するものとみている。たとえば中國人にしてみれば、呼寄人がなくても、資格さえあれば比較的自由にカナダへの移住ができることになつている。（しかしカナダの中國新聞は社説で、新移民規定は文字上では一視同仁だが、人種的理由で、たとえば中國人が資格を持つていても、移民官の判斷で非合格者とされ得るだろうといつている。）

ギリシャ船員の脱船
モ市内だけで一千名

△一九五九年の夏、モントリオールに入港したギリシャ船から同船乗組員二名が脱船、カナダ各地で職を求めながら二十九カ月間もうろつきまわつていたが、仕事先で脱船者ということを嗅ぎつけられ、そのたびに一週七十時間も安給料（週三十弗）で酷使されてきたので、二人は意を決し先週末、市當局に『脱船者ですが、カナダに永住したい』と一切を告白した

△二人というのはアンソニー・ガイタニス（二九）とジェームス・デミトリオス（二八）の獨身青年で、彼等の語るところによると、ギリシャ船がモントリオールに入港する毎に脱船した者はモ市だけでざつと一千名もあろうと驚くべき事實を明らかにした。

△二人がモ市内をうろつきまわつている間、顔見知りの他のギリシャ船員や同僚と顔を合わせてビックリ、なんと多數のギリシャ船員が密入國したものだと我ながら感心したといつている船から降りてモ市内を歩いていても誰もとがめないし身許證明書を見せろという者は誰もなく、失業保險ブックもアッサリくれるし、わけなくどこへでもいける天國、ここに永住したいから"移民資格"を得て晴れて住みたい決意をしたいというわけ。

サモン調査
漁組が要求

【晩市發】ビーシー漁者組合はカナダ政府當局に對し、日本の母船は太平洋公海上でカナダのサモンを捕獲していない、とする當局の言明に不満であり、直ちにカナダ單獨調査を行い、これを實證してほしいと先週要求した手紙を當局に送つたユニオン側では日本の母船は年々豊漁に恵まれているのに、ビーシー沿岸のサモン漁者は不良漁で青息吐息であるといつている。

日本の輸出困難

【東京時事通信】佐藤通産相は先週閣議后の記者會見で次のように語つた。

（一）閣議で小坂外相からネディ大統領の通商教書の説明をうけたが、私の感じでは米国と歐州共同体との接近がクローズアップされ歐州共同体と米國との自由化が進めば日本は輸出競争の面で困難が予想される。

（二）日本としてはこのような自由化のうちで國際競争力に耐えるような施策、たとえば税制、金融面でまだ對策をとる余地がある。獨占禁止法の緩和についても同法はそのままにして、むしろ産業別のカルテル（企業同盟）を考えた方が積極的であると思う。

大使観迎會日取

牛場大使夫妻が月・火両日トロントを正式訪問された機會に全加市協代表者（金レジナルド、住矢ミッツ、西村デニース、梅月高市）は月曜日ホテルで大使と會見し、大使歓迎會の日取りを三月三十一日（土）とすることに一應きめた。代表者はカナダの移民新規定その他の問題について大使と色々話し合つた。

セイロンでクーデター未遂

【コロンボ發】セイロン國内の右翼派が支持しているとみられるクーデターの暗計を探知したセイロン政府は直ちに警察高官および軍部首脳者八名を一齊逮捕、さらに取調中であると發表した。このクーデターはちょうど二月四日のセイロン獨立祭に寺院に參詣するはずのバンダラナイケ首相（夫人）ほか閣僚を捕獲し、政府を乗つ取るつもりだつたというのである。

△カナダ新民主黨主ダグラス氏は全國を遊說中、今週ビクトリアで、カナダの二大航空（シーピーとテーシーエー）合併を政權とれば斷行すると演說した。二航空が争い合うのは愚の骨頂だというのである。

お月さん撮影は失敗
宇宙人間は今週打上

【ケープ・カナヴェラル發】創期的なロケット打上げと稱されていた米國の"レンジャー三號"は打上げられてから六十六時間后、月より千哩に接近したさい、自動的にテレビ・キャメラで月を撮影、これを地上に送ることになるというので注目されていたが、このロケットは途中、あまりスピードを出しすぎて月を通り越し、二万三千マイルをはなれて更にとびつづけ、いまでは太陽のぐるりをまわつているという。

△このロケットによる月の撮影は失敗に歸したが、米國の宇宙科學者は別の意味で成功であるといつている。さらにこのロケットは地上からの命令で遠方から月をテレビ・キャメラにおさめて送つたが、あまり距離が遠すぎて漠然としか受映しなかつたと今週發表された。

△一方、はじめて人間を乗せて地球を三周する筈だつたマーキュリー打上げも悪天候のため中止され、いよいよ今週木曜ごろ打上げすることになつている。宇宙人間はジョン・グレン少佐で五時間もロケット内にとじ込められて土曜日早朝の打上げを待つたが、ケープ・キャナヴェラル上空は雲につつまれての悪天のためやむなく中止された。

Let's Learn Japanese

LESSON THREE: MONTHS AND DAYS

The months of the year are:

January—Ichi gatsu
February—Ni gatsu
March—San gatsu
April—Shi gatsu
May—Go gatsu
June—Roku gatsu
July—Shichi gatsu
August—Hachi gatsu
September—Ku gatsu
October—Ju gatsu
November—Juichi gatsu
December—Juni gatsu

Days of the month.

January first—Ichi gatsu tsuitachi
January fifteenth—Ichi gatsu jugo nichi
January twentieth—Ichi gatsu hatsuka
January twenty-second—Ichi gatsu niju-ni nichi
The first of January—Ichi gatsu no tsuitachi
The fifteenth of January—Ichi gatsu no jugo nichi
The twentieth of January—Ichi gatsu no hatsuka
The twenty-first of January—Ichi gatsu no niju-ichi nichi

Let us say in Japanese:

1. January fifth
2. February second
3. August fifteenth
4. The third of March
5. The fourth of July
6. October tenth
7. The twenty-fifth of December

BOWLING SCORES

e Nisei Ten Pin Sunday Mixed e, Jan. 21. MEN: Johnny Nishimu- 0 (208, 207); Joe Kumamoto 584 Joe Doi 570 (203); Frank Wakida 08); Ben Yoshida 557 (222); Kayo- omi 552 (236); Shel Ublansky 539 Ken Nakanishi 535 (211); Harry ama 532 (220); Jim Morita 531; Hogg 528; Tosh Fujioka 523; Tosh a 514 (202); Sam Nishiyama 507; Wakabayashi 505; Bob Yamamoto

S: Barbara Reed 497; Amy Toki errie Yamanaka 481; Betty Usami Shirley Aihoshi 459; May Lewis obby Fujimoto 446; Marie Kobaya- l; Irene Idenouye 435; Kay Taka- 31; Dorothy 427; Jean Yoshida 420; Fujimoto 415; Pat Osaka 414; Joan de 410; Gloria Wakida 410; Vir- Yoshida 410; Nancy Maeuda 400.

Carol Doi

uver Nisei 5-Pin League, Jan. 20. ss. Men: Tad Kitagawa 833 (301, Koichi Kitagawa 848 (322); Kaz oto 802 (305); Sam Tanaka 757; hiba 755 (303); Butch Hamakawa m Nishimura 737 (305); Sam Su- 5; Bob Yamaoka (326); Harry Ku- (303).

S: Sumi Kuramoto 769; Kumi Mi- 716; Mich Fujisawa 703.

ss. Men: Bill Haraga 816 (386); Kitagawa 798 (358); Dick Tabata 733; Alan Hattori 707; Joe Kuramoto 700; Joe Ito 664; Ed Shoji 657.

LADIES: Josie Inouye 643; Jean Hamada 614.

C Class, Men: Yukito Maruno 791 (323); Walt Uegama 698; Harry Hyomoto 682; Koiti Maruno 673; Ken Toyoda 671; Art Haraguchi 614.

LADIES: Sanny Nishi 735.

Nisei Mixed Major. Sun. Jan. 28. Men: Adam Hauth 803; Mickey Nobuto 751; Tuck Katuoka 733; Ken Chara 724; Stubby Wakabayashi 724; Terry Fujioka 703.

LADIES: Ruth Yano 710; Kim Kono 657; Chicky Yanagisawa 649; Gerry Tamura 611

24

Give Blood
CALL YOUR RED CROSS

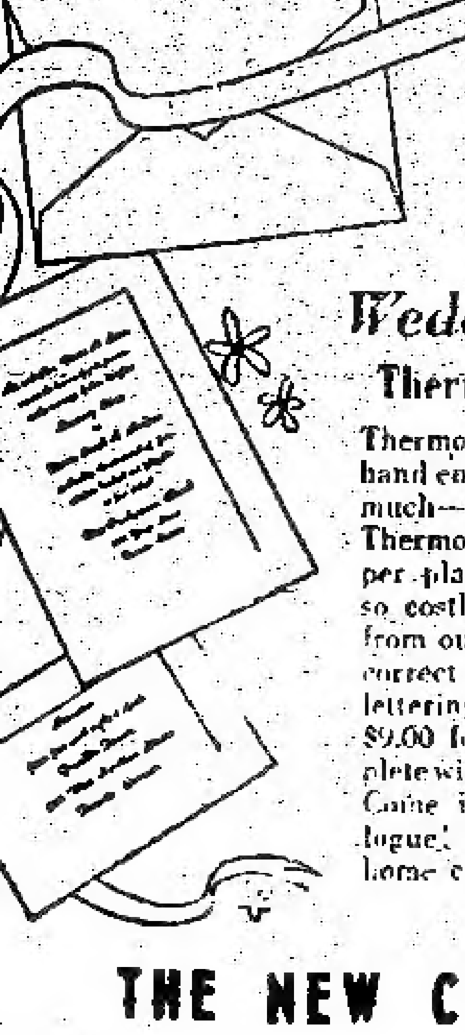
UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
NISEI VARSITY CLUB

"Cupid's Fancy"

Valentine Dance

Friday, February 9, 1962
HASTINGS AUDITORIUM

p.m.—1 a.m. $1.25 per person



The modern way to be traditionally correct

The Bouquet Invitation Line

Wedding Invitations

Thermo-engraved (Raised letterfont)

Thermo-Engraving *looks* and *feels* like hand engraving, but *costs* about half as much—*and it's ready within the week.* Thermo-Engraving eliminates the copper plate that makes hand engraving so costly and time consuming. Select from our *giant catalogue* of flawlessly correct papers. 11 distinctive styles of lettering. Weddings priced as low as $9.00 for 50 and $13.50 for 100, complete with double envelopes and tissues. Come in and see our complete catalogue! Matching announcements, at home cards, enclosure cards, etc.

THE NEW CANADIAN
9 QUEEN STREET WEST, TORONTO 2-B, ONTARIO

dates and doings

Here's Your Last Chance To Learn The Twist

TORONTO.—Considering the fact that Metropolitan Toronto covers a large area and includes a very large number of people, something like 1½ million, it would take the individual quite a long time, perhaps several life times to come in contact with any appreciable number of the population.

In pre-war days the west coast had the Oriental population in fixed areas of the land and cities. Here we cannot find any one particular ward or postal zone that has a large number of Japanese Canadians.

With the passage of time and generations we will further enter into the occidental society and thereby drifting away from our ties with customs and associations of Japanese origin.

This should not be the situation. There are bowling leagues, church groups, sports affiliations, recreational activities, such as flower arrangement, sewing and the learning of the culinary arts.

However, there is really no one place that we can socially mix except . . . Club Rec Socratic.

For those who have neglected to polish their social P's and Q's of dancing there is no better place to learn than at our lessons held from 8-9 each week.

What better way is there to meet new faces, gain new friendship and added confidence to your personality. There are relatively very few people that are "born" dancers; we must all, at one time or another, master the steps. So, won't you come to Club Rec Socratic on Feb. 4th, at Victoria Auditorium?

We will be having the last of our twist lessons and for this special occasion there will be a "ZERO" hour during which time the fair damsels of our society can get into the social for free.

Remember, during one hour, (we are not devulging the specific hour) you can save the price of admission.

To the members of Club Rec Socratic you can now save the price of a coffee because the price of admission has been reduced. Membership can still be obtained from any of the executive. You may feel the price of membership is "high" however, bear in mind that as such you are entitled to a free dinner-dance to be held in the near future and admission to any of the special socials at half the regular fee.

Next time at the dance, tag one of the many executives and obtain your membership.

Speaking of executives, the president, in case you weren't aware, is Sam Murakami, ably assisted by Vice-Pres., Toky Yano. Meet them this Sunday at Victoria Auditorium, 53 Queen St. E., a home-run from Yonge St.

Dining Out

Jr. YBS Skating Party Rescheduled For Friday

TORONTO.—Due to unexpected rain which forced the cancellation of the Toronto Junior Young Buddhist's Association skating party last Friday, it has been rescheduled for this Friday, February 2, at Riverdale Park. The rink is located in the vicinity of River and Gerrard St. Skating will begin at 7:30 p.m. Hope to see everyone out, weather permitting that is!

Valentine Contest Dropped, Dance On Feb. 16

TORONTO.—On Friday, February 16th, the TYBS will hold its Valentine Dance at the UNF Hall. The TYBS Board of Directors has decided to discontinue the Miss Valentine Contest because of the many controversies arising from it.

We urge one and all to come out to dance to the music of a band and participate in the Twist and Jive Contests. There will be judges to choose the Twist and Jive champions so start practising now!

Remember keep Friday, February 16th open for the NEW TYBS Valentine Dance at the UNF Hall beginning at 8:30 p.m. and twisting through until 1:00 a.m. Admission will be $1.25 per person. See you there!

HAYASHI studio...
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

YAMASA SHOYU
Magill Export Import Ltd.
Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver, B.C.

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
JAPANESE AND OCCIDENTAL FOODS
fresh meat and fish order Thurs. and Fri.
FREE PARKING AT REAR OF STORE
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711
FREE DELIVERY EVERYDAY

CLASSIFIED

Female Help Wanted

EMBROIDERY

Experienced operator on Singer Zigzag machine not Bonnaz, for crest work, West end. Phone CL. 5-3421 (Toronto).

Domestic Help Wanted

FURNISHED apartment in return for wife's services, couple only, wages. Bathurst and Eglinton district. Phone RU. 2-1501 (Toronto).

WOMAN required for general housework, nice home, live in, private room, congenial atmosphere. Phone ME. 6-4104 (Toronto).

Apartment For Rent

MODERN Basement apartment, private bathroom, kitchen, parlor and bedroom, for young people. Phone PL. 7-0295 (Toronto).

Rooms To Let

THREE unfurnished rooms to let, Jane and Annette district. Phone 767-3898 (Toronto).

FURNISHED room-bedroom and kitchen, second floor, College and Dufferin, phone after 6:00 P.M. LE. 5-7004 (Toronto)

CALENDAR

FEBRUARY

2—**Toronto.** Junior YBS Skating Party, Riverdale Park, 7:30 P.M.

16—**Vancouver.** Nisei Varsity Club "Cupid's Fancy" Valentine's Dance Hastings Auditorium 9-1, $1.25 per person

16—**Toronto.** TYBS annual Valentine Dance, UNF Hall, 8:30 p.m.

24—**Toronto.** Club Rec Socratic Peppermint Ball", War Amputation Hall, Wellesly and Bay $1.25 non-members.

APRIL

7—**Toronto.** JCCA "Spring Dance" at YMHA Hall (cor. Bloor and Spadina).

it is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

For Complete Real Estate Service
Call
TOSH IWAI
Real Estate Broker
Bus. HO. 9-0551
Res. OX. 4-9872
1573A DANFORTH AVE.
(at Coxwell)
TORONTO REAL ESTATE BOARD PHOTO CO-OP

SADAO NIKAIDO
for fine photographs
TORONTO
71 TANSLEY AVE.,
SCARBORO, ONT.
Phone AM. 5-8446.

TUXEDO JUNCTION
FORMAL RENTALS

See SUS NAGAI
Phone WA. 4-8427
432 Parliament Street
TORONTO

Anti-Discrimination Laws Useless--Says Negro Secretary

TORONTO

A young Negro secretary told a conference on racial discrimination that racial discrimination in Canada was overestimated and that laws against bias in employment and accommodation were useless.

"You can't hit people over the head and make them like you; they like you for what you are," Sylvia Lovell told the opening session of the Conference on Racial Discrimination, sponsored by the Anglican Church's Diocesan Council for Social Service.

The attitude of the white population toward Negroes has changed in the past 10 years, Miss Lovell said, because of observations of the colored boy down the street or in the next block. She said that by doing the best they could the colored groups have helped effect the change.

"The laws of the land have not done this for you—your minority brethren have done it for you," she said. "I really don't think there are many employers in Toronto who discriminate."

Miss Lovell recounted her experiences in the field of racial discrimination. When she graduated and looked for work she accepted the third job for which she was interviewed. Employees at this place of work were polled by the employer and voted to accept her. She enjoyed her work there for 2½ years, then resigned to enroll in a religious training school.

At the religious training school, the principle of the brotherhood of man under the fatherhood of God was not always dominant, Miss Lovell indicated. She became discouraged and returned to Toronto. She worked five years at her next job, with no problems of discrimination. Finally she resigned because she felt the job was spoiling her. "I firmly believe that although there is discrimination in Canada, if you are fitted for the job you'll get it. It does not depend on whether you are red or yellow or black."

Miss Lovell said she came from a large family, and that although they were perhaps not doing quite what they would like to do, not one of them complained of discrimination. "I'd like to see our Negro community, the Japanese community for example, sit down and talk it over. If they didn't get the job, why didn't they? Was it lack of qualifications. The fair accommodation and fair employment acts mean nothing to me," Miss Lovell said. "The Government can't order people to change their hearts."

Miss Lovell admitted that there were times when she could have cried about the attitude of some members of the Christian church. "Although some people of the church don't forget that we are all called to be one, they pray in parentheses 'not in my time, dear Lord'."

Columnist Comments . . .

(Continued from Page One)

speak the language.

The way it is now many immigrants cannot speak one word of the language. They, therefore, huddle in small nationalistic groups and who can blame them? But it's not good for them and it's not good for the country.

Former immigration minister J. W. Pickersgill is more anti-color than the Diefenbaker government. He wouldn't permit one person from the West Indies to settle in Canada because, he says, such a person would create a slum.

I never heard such piffle. The West Indies have many highly skilled well-educated people.

Would Pickersgill keep from Canadian citizenship the young West Indian who recently won a prize at UBC for this thesis on Joseph William Trutch, our first lieutenant-governor?

I fear the present Ottawa government is just as terrified of voters filled with racial and color bias as the old Liberal government, of which Pickersgill was a member.

The prime minister may piously hope the immigration scar will grow paler, but I fear it will be as red and raw as ever until we get away from sponsored immigration.

World Wide TeeVee Of Tokyo Olympics

TOKYO.—Japanese television stations are hoping the United States completes its space satellite communication network in time for a world-wide telecast of the Tokyo Olympic Games in 1964.

The English language Mainichi Daily News said recently that the transportation ministry's radio wave research institute and Japan's semi-governmental National Telephone and Telegraph Company (KDD) are constructing radio facilities north of Tokyo to aid in the U.S. space communication project.

The U.S. will make its first attempts to set up a satellite communications system in April and October of this year when the National Aeronautics and Space Administration (NASA) and the American Telephone and Telegraph Co. (AT&T) launch "project Telestar", the Mainichi said.

Japanese scientists, with their eyes on the 1964 Olympics, intend to take part in the project, the paper said.

Casey's Corner . . .

Continued from page 1

listed under each category in the theatre programs of each production. All contributions are tax-deductable.

Watanabe again stressed the fact that The Civic Square Theatre is a non-profit foundation. All revenues over and above its operating expenses, and all grants and donations are allocated to future productions to put this new theatre on a permanent basis.

"Many Japanese Canadians in Toronto are taking an active interest in live-theatre," said Watanabe. "I hope in the near future we'll be able to see a lot of Japanese Canadian names as performers, playwrites, and producers in the programs.'

If any readers are interested in more information they can contact The Civic Square Theatre by phoning either EM. 8-5880 or EM. 8-5800; or write to them at 87 Queen Street West in Toronto.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher

RICK MATSUMOTO——English Editor

KEN MORI——Japanese Section Editor & Advertising

EM. 6-5905 479 QUEEN ST. W., TORONTO 2-B, ONTARIO

Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash.

Nipponia Home . . .

(Continued from page one)

Laughlin reported on the Homes financial status. Fixed assets of the Home are $106,441.17.

Last year's operational expenses were:

Revenue; maintenance paid by residents—$7,160.50.

Provincial grants and special donations for maintenance — $3,787.88 Operational expenses including food, medical service and supplies, water, gas, hydro, telephone, salary, insurance, etc.—$10,620.08.

Amount remaining—$407.26.

The matter of erecting low rental housing for pensioners was also reported at the meeting. (Mr. Yamaga has already donated a small $800 lot for this purpose), but it was decided to study this further and in the meantime this matter was defered.

The following were elected to succeed, half of the 10 directors whose terms of office had expired:

George Takahashi (TJCCA), H. R. Nobuoka (Toronto Japanese United Church), Toyoshi Hiramatsu (Toronto Anglican Church), Tosh Uyede, St. Catherines, and one from the Toronto Buddhist Church.

Those who will remain on the Board of Directors for another year include T. Mototsune, K. Goto, Fred Kamibayashi, Y. Yamage and Rev. T. Komiyama.

After the general meeting, the Board of Directors met and elected officers for 1962:

Chairman: Rev. T. Komiyama

Secretary-Treasurer: Y. Yamaga

Ass't. Supt.: T. Yasunaka.

At the conclusion of the meeting those attending enjoyed supper together in the dinning room of the Home.

Baseball To Go Worldwide, Says Casey Stengel

MANCHESTER, N.H.—Casey Stengel, on the eve of his baseball "comeback," envisions growth of the sport to worldwide proportions over the next few years.

The veteran of more than half a century in the game returns after a brief absence to assume the managerial reins of the infant New York Mets entry in the National League.

In an interview here Stengel said:

"With these jet planes we have today, travel is next to nothing and it could pave the way for a world expansion of baseball.

"The game is well played in Japan as I've been able to see on trips there.

"The Japanese go for the squeeze play, being smaller and of course faster than the American player. They are well paid for their work and draw good salaries as well in Japanese industry which makes it improbable they would play in America.

"But the sport is big over there and also is growing in other countries."

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3323 — Res: RO. 7-1427

6 HOURS FASTER TO TOKYO: NORTHWEST POLAR IMPERIAL JETS

ONLY NORTHWEST JETS YOU OVER THE GREAT CIRCLE SHORTCUT FROM NEW YORK—ONE STOP TO THE ORIENT

- 6 hours faster to Tokyo than any other airline from New York.
- Connect in Tokyo with flights to Manila, Okinawa, Taipei, Korea, Hong Kong, Saigon, Bangkok.
- First Class or Economy Service on Intercontinental DC-8 jets—three times a week from New York (one flight via Chicago).

AND THRU THE U.S.A. FLY NEW NORTHWEST 720B'S—THE SUPER-FAST JETS WITH THE FAN-JET ENGINES.

NORTHWEST *Orient* AIRLINES

For reservations, call your travel agent.